

文件 S/3111

一九五三年十月十七日美利堅合衆國代理代表爲巴勒斯坦問題致安全理事會主席函

[原件：英文]  
[一九五三年十月十七日]

茲代表美利堅合衆國政府提請召集安全理事會緊急會議，以便在“巴勒斯坦問題”項目下審議以色列與鄰近各亞拉伯國家間的緊張局勢，特別是最近所發生的暴行以及全面停戰協定的遵守與實施。

美國政府認爲安全理事會務須迅速審議此一問題以免該地域的安全遭受威脅，並認爲關於此事，第

一步如能由休戰督察團參謀長儘速親自前來報告，對於理事會必有裨助。

美利堅合衆國  
駐聯合國代理代表  
(簽名) James J. WADSWORTH

文件 S/3113

一九五三年十月十六日約但哈希米德王國駐美利堅合衆國  
特命全權公使致安全理事會主席函

[原件：英文]  
[一九五三年十月十九日]

茲奉本國政府訓令，提請閣下注意下述事件：

以色列軍隊約有一營於一九五三年十月十四日星期三午後九時三十分突擊約但哈希米德王國的 Qibya 村。以色列軍隊開入該村，使用自動武器、手榴彈、及燃燒彈有系統地殺害房屋中所有居民，並用火藥炸毀內有居民的房屋。十月十四日有亞拉伯平民四十二人的屍首被覓獲。內計男子四人，婦女及兒童三十八人，均經驗明身有小型武器或手榴彈的傷痕。此外尚有若干屍首埋於業經毀壞的房屋下，尙未掘出。總計房屋四十所，村立學校一所及儲水池一處被毀；牲畜二十二頭被屠，店舖七家被搶。通達附近村莊的道路均被埋裝地雷。村中警察及保安隊若干人當時正在邊境巡邏阻止約但人進入以色列歸來後發現其家屬被殺，內有一人，其家屬共十一人全遭殺害。村內並發現未用炸藥若干，上有希伯來文的以色列陸軍標記。

次日午前三時，以色列後衛軍爲掩護撤退起見開始從以色列境內砲轟 Budrus 及 Shuqba 兩鄰近村莊，結果毀壞若干房屋。

停戰事宜混合委員會已於同日，即十月十四日，對於以色列之伏擊自 Beit Sira 開至 Latrun 的平民公共汽車及出僱汽車各一輛事加以譴責。停戰事宜

混合委員會於十月十五日舉行緊急會議，結果以多數決議，(根據停戰協定第三條第二第三兩項規定<sup>3</sup>)復對以色列常備軍之突擊 Qibya 及 Shuqba 及以色列進攻部隊的支助單位之砲轟 Budrus 事加以譴責。混合委員會以多數票通過決議案，促請以色列政府立即採取緊急步驟，防止再有此種侵害約但及約但國民的行動發生。

約但政府業已採取適當措施應付上述緊急情勢。同時約但政府認爲以色列的侵略罪行非常嚴重，可能使該地區發生戰爭。因此約但政府認爲聯合國，尤其是一九五〇年五月二十五日三國聲明的簽字國，鑒於此種情勢，務須立即採取有效行動。

茲並請將本函抄送安全理事會各理事國查照。

約但哈希米德王國  
駐美利堅合衆國  
特命全權公使  
(簽名) Dr. Y. HAİKAL

一九五三年十月十六日發自華盛頓。

<sup>3</sup> 同上，特別補編第一號。